



PRIMĂRIA ȘI CONSILIUL LOCAL  
CLUJ-NAPOCA

ROMÂNIA  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA  
SERVICIUL PUBLIC DE INTERES LOCAL PENTRU ADMINISTRAREA  
PARCĂRILOR DIN MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA

Calea Moșilor nr. 3, 400001, Cluj-Napoca  
tel: +40 264 596 030; email: [parcari.achizitii@primariaclujnapoca.ro](mailto:parcari.achizitii@primariaclujnapoca.ro)  
[parcari.juridic@primariaclujnapoca.ro](mailto:parcari.juridic@primariaclujnapoca.ro)  
[www.primariaclujnapoca.ro](http://www.primariaclujnapoca.ro) | [www.clujbusiness.ro](http://www.clujbusiness.ro) | [www.visitclujnapoca.ro](http://www.visitclujnapoca.ro)

**Contract de servicii**  
nr.624440 data 21.12.2020

În temeiul Legii 98/2016 și HG 395/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de servicii, între:

**1. Părțile contractante**

**SERVICIUL PUBLIC DE INTERES LOCAL PT. ADMINISTRAREA PARCARILOR**, cu sediul în municipiul Cluj-Napoca, str. Moșilor nr.1- 3, telefon 0264/596030 int.4220, fax 0264-402290, cod fiscal RO24854825, cont RO69TREZ21621G300530XXXX, deschis la BN Trezoreria Cluj, reprezentată prin director BUGNAR FLORIN, în calitate de achizitor, pe de o parte,

și

**COPYLAND TRADING SRL** cu sediul în Cluj Napoca str. Mamaia nr.10, ap.1-2, telefon/fax 0264.593.297/0264.431.938, cod fiscal RO 9091754, Certificat de înregistrare J12/84/1997, cont: RO56TREZ2165069XXX011899, reprezentată prin director Kilin Gabriel-Richard, în calitate de prestator, pe de altă parte.

**2. Definiții**

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) *Contract* - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) *achizitor și prestator* - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) *prețul contractului* - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) *servicii* - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- e) *produse* - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f) *forța majoră* - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g) *zi* - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

**3. Interpretare**

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

#### **4. Obiectul și prețul contractului**

4.1. - Prestatorul se obligă să asigure achizitorului servicii de revizie tehnică, mentenanță, întreținere și reparații echipamente de multiplicat, scanat și printat, aflate în dotarea Serviciului Public de Interes Local pentru Administrarea Parcărilor, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2.- Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii de revizie tehnică, mentenanța, întreținere și reparații echipamente de multiplicat, scanat și printat.

4.3.- Echipamente aflate în dotarea Serviciului Public de Interes Local pentru Administrarea Parcărilor, care fac obiectul contractului de servicii sunt:

1. Ricoh AF MP 2852- multifuncțional -1 buc.
2. Hewlett – Packard LJ P3015- imprimantă- 2 buc.
3. Hewlett – Packard 410 A -imprimantă -1 buc.
4. Canon LBP 251 dw – imprimantă -5 buc
5. Ricoh AF MP 2553 - multifuncțional -1 buc.
6. Ricoh AF MP 2554 - multifuncțional -1 buc.
7. Ricoh AF MPC 2011 - multifuncțional -1 buc.
8. Hewlett – Packard M47FNW- 1 buc.

4.4. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate, plătit prestatorului de către achizitor, este de 109,09 lei fără TVA pe lună. Prețul total al contractului fără TVA este de 1309,08 lei, la care se adaugă TVA în valoare de 248,73 lei.

#### **5. Durata contractului**

5.1 – Durata prezentului contract este din 04.01.2021 până în 31.12.2021.

#### **6. Documentele contractului**

6.1 - Documentele contractului sunt:

- a) caietul de sarcini;
- b) propunerea tehnică și oferta financiară;

#### **7. Obligațiile principale ale prestatorului**

7.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract în perioada/perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate.

7.2- Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică, anexă la contract.

7.3 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu propunerea tehnică și caietul de sarcini.

7.4 Prestatorul se obligă să efectueze:

a) o revizie tehnică lunară la sediul Serviciului Public de Interes Local pentru Administrarea Parcarilor. Prestatorul va anunța achizitorul ziua în care va efectua revizia tehnică lunară revizie care se va face doar în prezența unui reprezentat al compartimentului administrativ.

b) intervenții nelimitate la sediul autorității contractante (doar la cerere);

c) intervenții de tip help desk nelimitate (prin telefon, e-mail sau chat);

d) manopera înlocuirii pieselor defectate

e) echipament back-up în caz de nevoie

f) verificarea tehnică a echipamentului

g) curățire ansamblu preluare hârtie

h) curățire ansamblu cuptor

i) identificarea subansamblelor sau a componentelor care necesită înlocuire

î) pentru înlocuirea de piese se va face o ofertă tehnică și financiară din partea prestatorului, iar achizitorul va decide dacă achiziția o face de la prestator sau de la altă firmă în funcție de oferta cu cel mai mic preț. În cazul în care componentele defecte sunt achiziționate de la un alt furnizor, prestatorul are obligația de a le verifica, monta și pune în funcțiune. Înlocuirea acestora se va efectua doar cu acordul achizitorului.

j) timpul de răspuns de la primirea solicitării achizitorului este de 2 ore pentru constatarea defecțiunii și 8 ore pentru remedierea acesteia, exceptând cazurile în care din motive independente de prestator, se întârzie îndeplinirea obligațiilor prevăzute în prezentul caiet de sarcini.

k) prestatorul este obligat să informeze achizitorul, în timp util, în legătură cu eventualele costuri suplimentare survenite prin înlocuirea componentelor.

l) prestatorul este obligat să încheie, pentru fiecare intervenție solicitată, un proces verbal care să consemneze lucrările efectuate, semnat de reprezentanți ai ambelor părți.

7.5 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## **8. Obligațiile principale ale achizitorului**

8.1 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

8.2 - Să numească un reprezentant din compartimentul administrativ, în prezenta căruia să se efectueze revizia lunară, care să superviseze operațiunea și care să confirme efectuarea prestației.

8.3 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit pentru serviciile prestate, către prestator în treizeci de zile de la înregistrarea facturii prin Registratura primăriei.

8.4.- Factura se va emite și transmite numai după semnarea proceselor-verbale de recepție. Plata prețului se va efectua în baza facturii primite și acceptate de autoritatea contractantă în contul de trezorerie al ofertantului.

8.5.-Factura se va emite în prima săptămână a fiecărei luni, pentru luna precedentă și va fi însoțită de o anexă (deviz), cuprinzând serviciile efectuate în luna precedentă.

8.6 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de zece zile de la expirarea perioadei prevăzute convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

## **9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

9.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,01 % din prețul părții din contract neefectuate pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

9.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de zece zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,01 % din suma datorată pentru fiecare zi de întârziere, începând cu prima zi lucrătoare după data scadenței până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

9.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept / de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

9.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **10. Alte responsabilități ale prestatorului**

10.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în

contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

10.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu pct.7.4. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

### **11. Alte responsabilități ale achizitorului**

11.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.

### **12. Recepție și verificări**

12.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini.

12.2 - Verificările vor fi efectuate de către achizitor prin reprezentanții săi împuterniciți, în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica în scris prestatorului, identitatea persoanelor împuternicite pentru acest scop.

### **13. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

13.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la semnarea contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și
- b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

13.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

- i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- ii) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

### **14. Forța majoră**

14.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

14.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

14.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

14.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

14.5- Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

14.6- Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **15. Soluționarea litigiilor**

15.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

15.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze

de către instanțele judecătorești din România.

#### 16. Limba care guvernează contractul

16.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

#### 17. Comunicări

17.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

17.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

#### 18. Legea aplicabilă contractului

18.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Prezentul contract s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

BENEFICIAR  
SERVICIUL PUBLIC DE INTERES LOCAL PT.  
ADMINISTRAREA PARCĂRILOR

DIRECTOR  
BUGNAR FLORIN

PRESTATOR,  
COPYLAND TRADING SRL

DIRECTOR,  
KILIN GABRIEL RICHARD

ȘEF SERVICIU FINANCIAR-CONTABIL,  
NICOARĂ TEODORA

VIZAT DPDV A ACHIZIȚIEI,  
TANȚĂU IOAÑA

CONSILIER JURIDIC,  
ARDELEAN DANA

VIZĂ CFPP,  
INSP. SP. PERDE IOANA

2  
1

RESPONSABIL CONTRACT,  
INSP.SP. FĂRĂGĂU PAUL